Da mesma autora de Inu-Yasha

Ranma ½

18

JBC

R$14,90

Rumiko Takahashi

WWW.RANMATANMA.BLOGSPOT.COM

O mangá Ranma 1/2 é licenciado pela Editora JBC.
Não deixe de comprar os volumes!

カバーデザイン／野知喜樹

らんま1/2

18

高橋留美子

Shonen Sunday Comics

らんま1/2 18

高橋留美子

小学館
SSC－2438

[らんま1/2]

■数々の悲劇的伝説が残る、あの呪泉郷から、
■恐怖の悪魔（パンスト野郎）がやってきた!!
■その怪人に、あかねがさらわれたものだか
■ら、乱馬や良牙が大激怒!! んで…このゴタ
■ゴタの原因をつくったのが、あの八宝斉!!

雑誌 45034—38

◆◆定価390円（本体379円）

ISBN4-09-122438-5 C0279 P390E

らんま 1/2 18
SS comics
高橋留美子
Shonen Sunday Comics

小学館

SS comics

[らんま 1/2]

RANMA NIBUNNOICHI

らんま1/2

18

たかはしるみこ
高橋留美子

★前巻までのあらすじ★

無差別格闘流の天道道場に居候している早乙女親子は、中国帰りの、拳法の達人。

この早乙女親子は変身体質。中国の呪泉郷での修行中に泉へ落ち、それ以来、水をかぶると、父の玄馬はパンダに、息子の乱馬は女の子に変身しちゃうのだ。

その乱馬と、天道道場の末娘・あかねは、じつは親同士が勝手に決めた許婚の仲なんだよね。

で、そんな困った親たちの拳法の師匠というのが、八宝斉。

そして今、問題の呪泉郷から、恐るべき悪魔がやってくる!!

らんま½ 18

目　次

Capítulo 01 - O Demônio que veio de Jusenkyo 5

Capítulo 02 - A Verdadeira Identidade do Demônio 21

Capítulo 03 - Onde está Akane? 37

Capítulo 04 - Uma Equipe para o Resgate de Akane 53

Capítulo5 05 - Rocha sobre a Água 69

Capítulo 06 - Além do Vale das Armadilhas 85

Capítulo 07 - Contra-Ataque com Água Quente 101

Capítulo 08 - Infalível! Chute Meia-Calça-Cadente 117

Capítulo 09 - Seu Nome É... 133

Capítulo 10 - A Viagem do Velho Tarado (Parte 1) 149

Capítulo 11 - A Viagem do Velho Tarado (Parte 2) 165

■高橋留美子■

Capítulo 1
O Demônio que veio de Jusenkyo

NÃO MUITO DISTANTE DAS FONTES...

案内

JUSENKYO

PROVÍNCIA DE CHINHAI

CHINA

VÁRIAS LENDAS TRÁGICAS NASCERAM DAS FONTES AMALDIÇOADAS DE JUSENKYO...

ÃÃ?

O GUIA ...

HÃ?

BEM, ESSE COCHILO FOI MUITO AGRADÁ-VEL.

UHH...

ぽか

EU FUI ATACADO POR UM LADRÃO.

キョロ キョロ

AGORA EU ME LEMBRO. EU NÃO FUI DORMIR.

MAIS UMA VEZ, UMA TRAGÉDIA ESTÁ PARA ACONTECER....

AIYAAAA!!

O LIVRO DE VISITANTES DE JUSENKYO SUMIU!!!

HU...

ESCRI-TÓRIO DO GUIA

名簿

ALGUNS DIAS DEPOIS, JAPÃO

HM?

MOUSSE!

MOUSSE, O QUE ACONTECEU!?

ISSO É UMA MEIA-CALÇA, NÃO É?

HÃ?

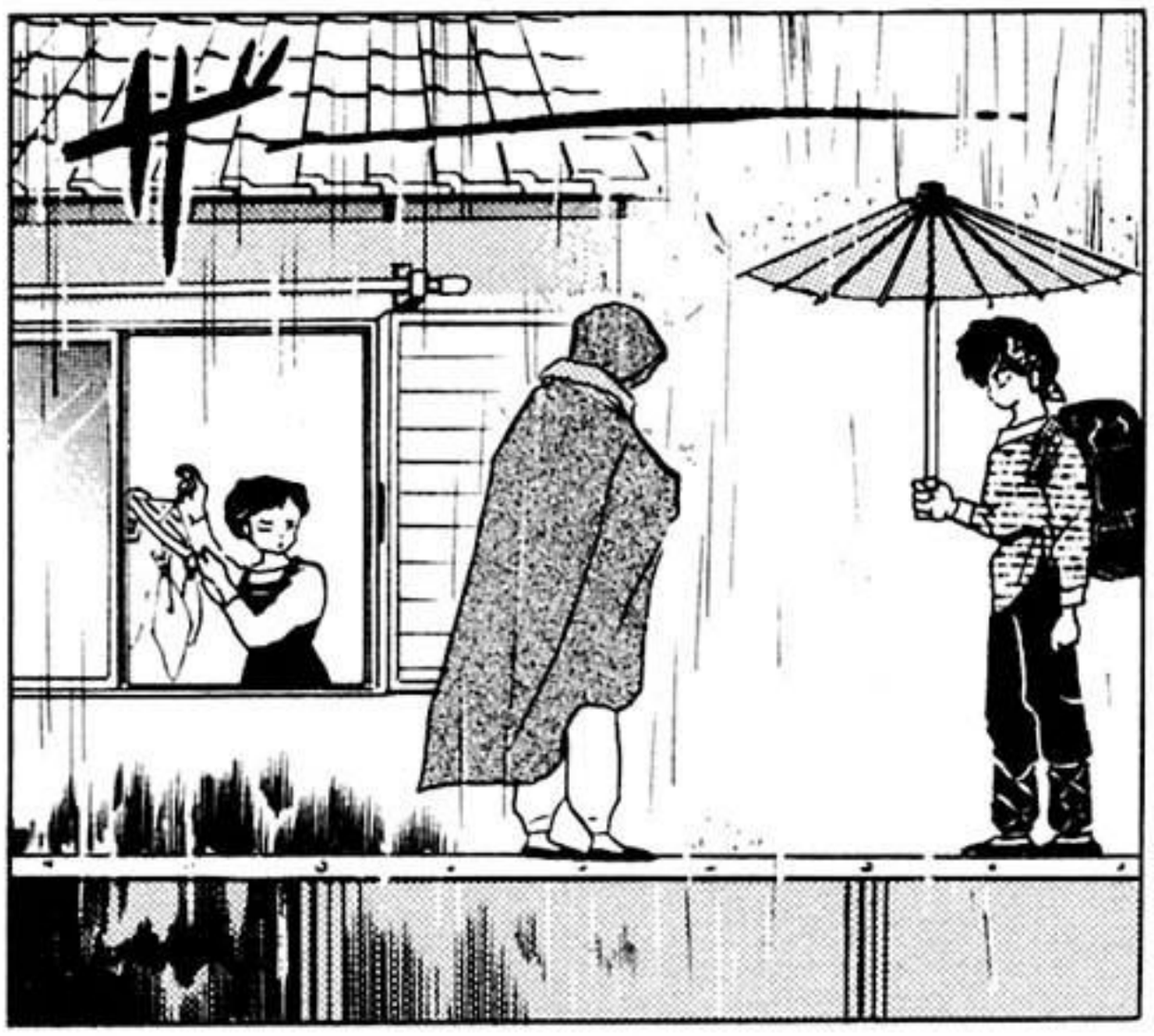
MOUSSE!

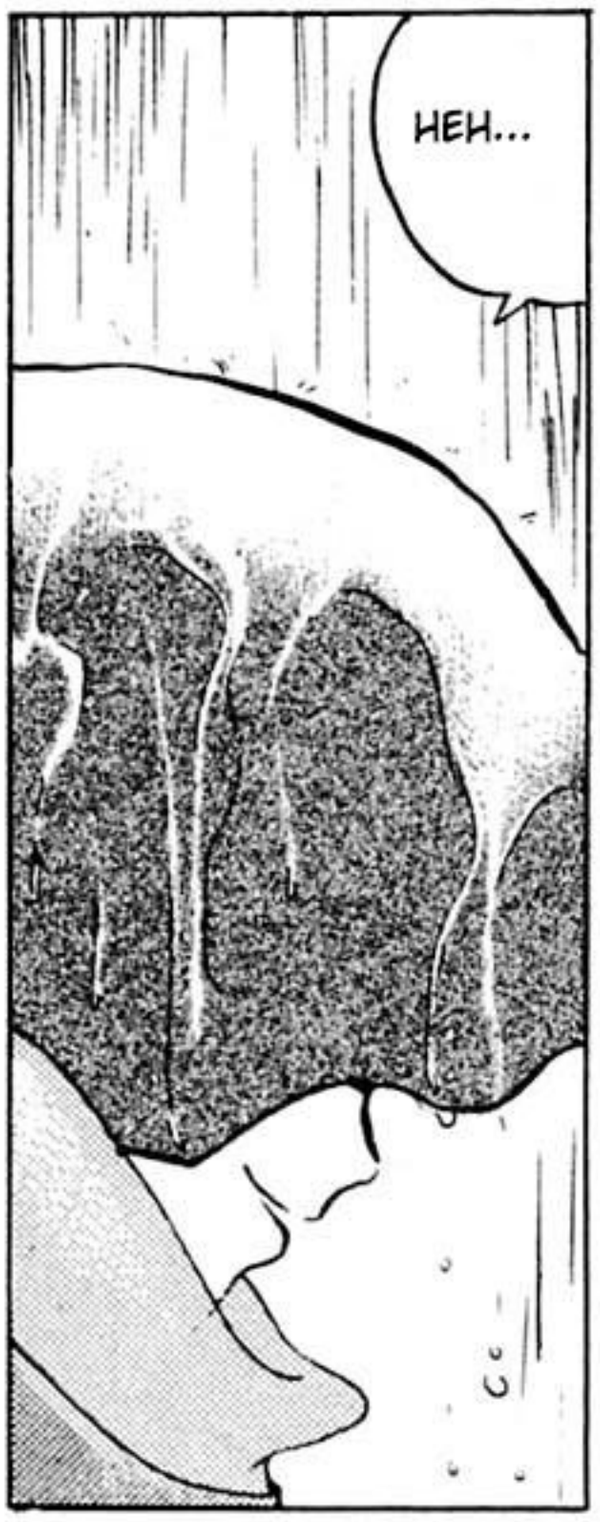
GUU

GUU

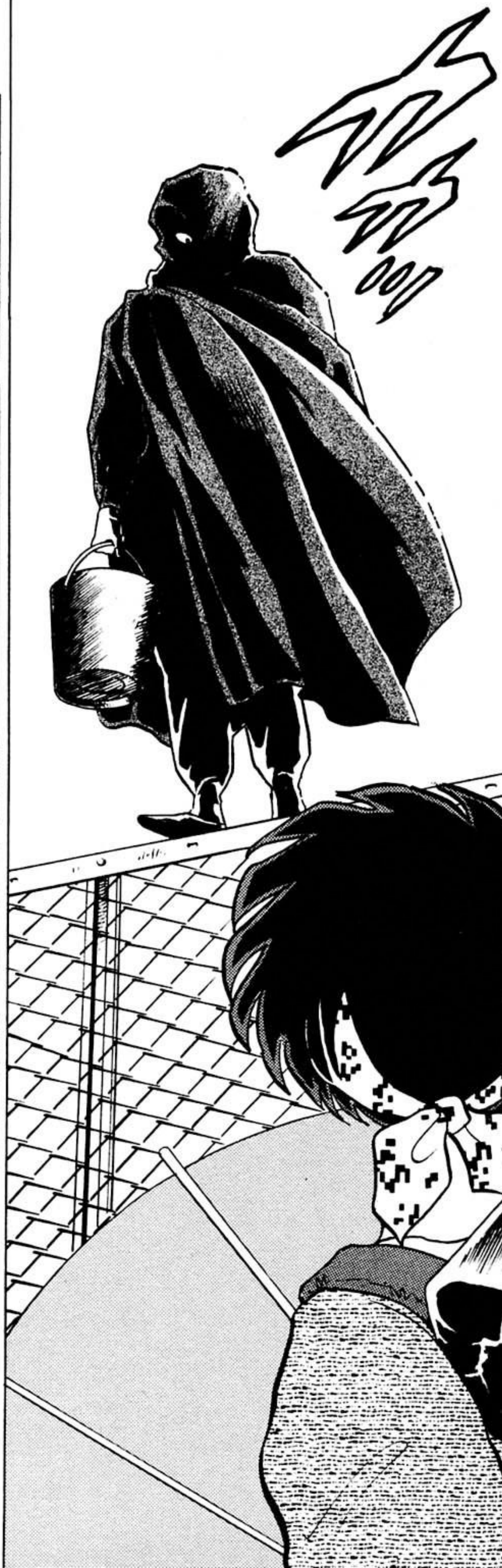
GUU

ﾊﾟﾗﾊﾟﾗﾊﾟﾗ




HEH...

QUE RANCOR VOCÊ TEM CONTRA RYOGA HIBIKI?



HU,
HU...

!?

POBRE
P-CHAN!

QUE HORROR!
QUEM FARIA
ALGO DESSE
TIPO?

P-
CHAN!?

VOCÊ NÃO PRECISA OLHAR DE TÃO PERTO.

SIM...

HM...

ENTÃO, QUEM BATEU NELE O ENROLOU COM MEIA-CALÇA?

UH...

DEIXE-ME VER!

VOCÊ TAMBÉM TEM MEIA-CALÇA?

PAI!?

FOI A MESMA PESSOA!

HM... ISSO QUER DIZER...

SIM. HÁ UMA MENSAGEM DO GUIA

O LIVRO DE VISITAS DE JUSENKYO FOI ROUBADO?

猫飯店

ISSO É ESTRANHO...

HUM...

O BASTARDO DAS MEIAS-CALÇAS E O LADRÃO SÃO A MESMA PESOA.

NÃO É, RYO...

かりかりかり

...POR QUE O P-CHAN FOI ATACADO?

ELE É APENAS UM PORQUINHO. ENTÃO...

DE QUALQUER MANEIRA... TEMOS QUE ENTENDER O QUE ELE QUIS DIZER.

ぶいっ

COMO ELI ESTAVA DIZENDO, PRECISAMOS ENTENDÊ-LO...

ひし...

DEPOIS DA BATALHA, VAMOS PEDIR ALGUMAS MEIAS-CALÇAS...

TALVEZ ELE SEJA UM CARA LEGAL.

...ESSAS FORAM AS PALAVRAS QUE ELE USOU.

ESTOU PROCURANDO UMA PESSOA EM ESPECIAL...

NÃO HÁ MAIS NINGUÉM POR AQUI, NÃO É? ISSO PODE SER INTERESSANTE...

SE ELE ESTÁ PROCURANDO POR GAROTOS QUE VOLTARAM RECENTEMENTE DE JUSENKYO...

BEM ...

O BASTARDO DAS MEIAS-CALÇAS...

OLHA, EU VOU TE DIZER ISSO APENAS UMA VEZ...

POR QUE ESTÁ TÃO SÉRIO?

QUAL É O PROBLEMA, RYOGA?

RANMA, VOCÊ DEVERIA TOMAR CUIDADO...

HÃ?

UM DEMÔNIO...?

...É UM DEMÔNIO.

O RYOGA TAM-BÉM ...

BEM, O SEU PAI E O MOUSSE SÃO BASTANTE FORTES, NÃO SÃO?

RANMA, TUDO VAI FICAR BEM?

HÃ?

VOCÊ DISSE QUE O CARA DAS MEIAS-CALÇAS É TERRÍVELMENTE FORTE...

ARGH!

!

FINALMENTE VOCÊ APARECEU, GAROTO MEIA-CALÇA...

NÃO VAI SER TÃO FÁCIL ME DERROTAR!

EU SOU DIFERENTE DOS OUTROS QUE VOCÊ ENFRENTOU...

EU ESTAVA ESPERANDO POR VOCÊ.

UN...

UGH!

HA!

!

ENTÃO, ESSE É O CARA QUE DERROTOU O PAI DO RANMA E O MOUSSE!?

O QUÊ ...?

DO QUE VOCÊ ESTÁ FALANDO?

SEU MALUCO!

HU, HU ...

ゴロロロ…

パラパラパラパラ

VOCÊ NÃO ENTENDE MESMO, NÃO É?

SEU TOLO ...

O DESAFIO VAI CONTINUAR ATÉ O FINAL!!

NÃO IMPORTA!

AH

ESTÁ CHOVENDO!

RANMA, TOME CUIDADO...

VOCÊ VERÁ EM BREVE...

!?

RAN-MA!

ARGH!

#11

ELE É UM DEMÔNIO!!

O QUE...?

Capítulo 2
A Verdadeira Identidade do Demônio

A ÁGUA FEZ COM QUE ELE MUDASSE ...
ESSE CARA DEVE TER CAÍDO EM UMA DAS FONTES AMALDIÇOADAS DE JUSENKYO!
HO...

ギュン
!
EI!
ズン…
UNGH…
ガラ

VAI SE FERRAR!

RANMA!

KO A!!!

HEHEHEHEHE...

QUERO BRINCAR **TAMBÉM!**

É VOCÊ ...

HAPPOSAI ...!?

AGORA, OUCA COM ATENÇÃO ...

TIRE A SUA MEIA-CALÇA OU ENTÃO...

WHOA!!

HEHE...
TOME ISTO!

HAPPO EXPLOSÃO DE FOGO!

AKANE!?

EI, É A AKANE!

AN?

SEU COVARDE! VOLTE AQUI!

PEH!

O QUÊ?!
O MONSTRO RAPTOU AKANE!?

MAS QUE COVARDE ...

AKANE!

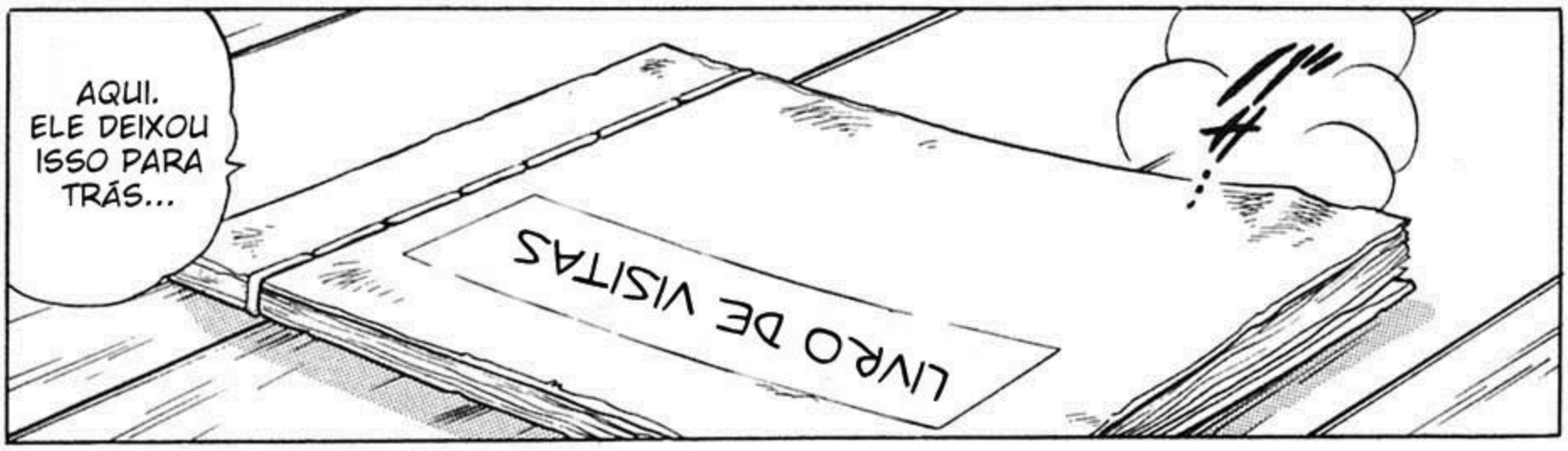
COMO VOCÊ PODE DEIXAR AQUELA COISA LEVAR AKANE!?!?

DROGA!

いろは
GENTE, TENTEM SE ACALMAR UM POUCO!

RANMA!
ビ
ビ
ビ
ビ
ビ

E COMO VOCÊ SABE DISSO!?
O QUÊ?!
NÃO HÁ RAZÃO PARA PÂNICO. LOGO, LOGO, O INIMIGO IRÁ ENTRAR EM CONTATO.


AQUI. ELE DEIXOU ISSO PARA TRÁS...
LIVRO DE VISITAS

ENTÃO, ISSO SIGNIFICA QUE...
ELE VAI VOLTAR - POR CAUSA DO LIVRO!

PARECE QUE ELE ESTÁ À PROCURA DE ALGUÉM...

O LIVRO DE VISITAS DE JUSENKYO...
EI, ISSO É...

ELE DERROTOU TODOS CUJO NOME FOI RISCADO.

BEM...

SERÁ QUE É QUEM ELE ESTÁ PROCU-RANDO?

SÓ HÁ UMA PESSOA CUJO NOME AINDA NÃO FOI RISCADO.

HM...

SERÁ QUE É UM CRIPTO-GRAMA...?

QUE TIPO DE PALA-VRAS SÃO ESSAS?

NÃO, ACHO QUE É UMA ESPÉCIE DE DESENHO.

DEIXA EU DAR UMA OLHADA...

IDIOTAS!

ESSE DEVE SER O CARA QUE ARRASTOU MINHA INOCENTE AKANE PARA ESSA CONFUSÃO!

ESPERE UM POUCO ...

ぴしっ
HA-PO-SAI...
じり…
ぽん
TUDO COMEÇOU 10 ANOS ATRÁS...
AQUI, SENHOR.
ESSE É O LENDÁRIO CAMPO DE TREINAMENTO DE JUSENKYO.
ESSE É O GUIA QUANDO JOVEM
HM?
AN?
VEJA SÓ! AQUELA MULHER ESTÁ GRÁVIDA!
PARECE QUE ELA ESTÁ PRESTES A DAR À LUZ!

MINUTOS DEPOIS, A MULHER DEU À LUZ UM GAROTO...

OH! SENHOR! QUE ESTÁ FAZENDO?

NÃO ESTÁ VENDO?

ESTOU DANDO UM BANHO NO BEBÊ.

ほんぎゃ ほんぎゃ

ほんぎゃ

ESSA SER "FONTE AMALDIÇOADA DE BOI-GARÇA-ENGUIA-HOMEM DA NEVE"!

HÁ LENDA TLÁGICA DE HOMEM DA NEVE MONTANDO EM BOI, SEGULANDO GLAÇA EM UMA MÃO E ENGUIA NA OUTLA QUE SE AFOGOU AQUI...

...DOIS MIL E QUINHENTOS ANOS ATLÁS!

ESSA SER LENDA MAIS TLÁGICA DA HISTÓLIA DE JUSENKYO!

ENTÃO, AQUELE BEBEZINHO...

UM HOMEM DA NEVE MONTANDO NUM BOI...

...SEGU-RANDO UMA GARÇA EM UMA MÃO...

...E UMA ENGUIA NA OUTRA!

ENTÃO TUDO ISSO É **CULPA SUA**, VELHO CADUCO!

QUE TRAGÉDIA...

...JÁ SE TORNOU UM HOMEM!

ばき

MMM...

ONDE EU ESTOU ...?

ガバッ

ENTÃO... FINALMENTE VOCÊ ACORDOU.

MAS QUEM É VOCÊ!?

HYAH!

MEIA--CALÇA!?

RANMA! POR FAVOR, ME AJUDE!

SEJA HOMEM PELO MENOS UMA VEZ E ASSUMA SUA RESPONSABILIDADE, VELHO CADUCO!

ZAT

SEM CHANCE!

NNGH...

NÃO VOU PEGAR LEVE COM VOCÊ SÓ PORQUE É UMA GAROTA.

HA!

EU NÃO QUERO ME ENVOLVER COM AQUELE MONSTRO!

AKANE...

MAS QUE DROGA, SEU VELHO! JURO QUE VOU FAZER COM QUE VOCÊ RESOLVA ESSA CONFUSÃO!

Capítulo 3
Onde Está Akane?

COMO PODE-REMOS SALVAR AKANE SEM CONTAR COM A NOSSA PRINCI-PAL ARMA CONTRA AQUELE MONSTRO?

ONDE SERÁ QUE AQUELE VELHO CADUCO SE METEU?!

...

QUE DROGA!

CADÊ ESSE CARA?

HEHE.

VEJO QUE TEREI QUE APELAR.

TEE HEE HEE!

MEIA-CALÇA!

どすっ
HAHA HAHA!
PEGUEI ELE!
DROGA!
ERA UMA ARMADILHA!
GRA-ÇAS A DEUS!
じたばた
きぃーーーーん
AN?
どっかん
は

ESTÁ TUDO BEM COM ELA?!

MISERÁVEL! O QUE VOCÊ FEZ COM AKANE?!

YOU...

ZIII

OH?
...
ばばば
ぐもーっ
OLÁ! AQUI ESTÁ O LIVRO DE VISITAS QUE VOCÊ PEDIU.
ひょーい
ぱく
もぐもぐ
ごぅくん
ぷっぷっぷっ
HAHAHA!
PEGUE-ME SE PUDER!

HAPPO-EXPLOSÃO DE FOGO!
HAHA! VOCÊ NUNCA VAI ME DETER!
VOCÊ É UM DEPRAVADO, VELHO CADUCA!
ENTÃO, HAPPOSAI É O CULPADO PELA MALDIÇÃO DELE?
猫飯店
AQUELE VELHO BASTARDO O BANHOU EM UMA FONTE AMALDIÇOADA MINUTOS APÓS ELE TER NASCIDO.
NÃO ADMIRA ELE TÃO FURIOSO.
NA VERDADE, ELE É VÍTIMA DISSO TUDO.
PARE DE FINGIR QUE ESTÁ INCONSCIENTE!

PEH.

ONDE VOCÊ ESCONDEU AKANE?!

ぱか

POR QUANTO TEMPO VOCÊ VAI FICAR INCONSCIENTE?!

びびびびびびびび

PORQUINHO IDIOTA.

つ

ACALME-SE, RYOGA.

NÃO PODEMOS MATÁ-LO AGORA! ANTES, TEMOS QUE DESCOBRIR ONDE AKANE ESTÁ!

PARA RESUMIR TUDO... A PESSOA RESPONSÁVEL PELA SUA MALDIÇÃO É AQUELE VELHO CADUCA, **HAPPOSAI.**

IMAGINO COMO VOCÊ DEVE SE SENTIR...

AQUELE VELHO CADUCA MALDITO!

SEM DÚVIDA VOCÊ É O HOMEM MAIS MISERÁVEL DA FACE DA TERRA.

TRANSFORMAR-SE NAQUELE MONSTRO TÃO HORRÍVEL...

ばしゃっ

むかっ

HA!
NÃO É MAIS
MISERÁVEL QUE
SE TRANSFORMAR
EM MULHER!

TRANSEX.

ばしゃっ

VOCÊ NÃO TEM
MORAL PARA FALAR,
IDIOTA DA MEIA-CALÇA!

AH...

MANÉ!

HEHE.

QUER MESMO LUTAR?! VEJAMOS O QUÃO DURÃO VOCÊ REALMENTE É!

ELES ESTÃO FAZENDO BAGUNÇA EM NOSSO RESTAURANTE.

RUM.

VÃO RESOLVER ESSA BRIGA LONGE DAQUI!

ギャア
ギャア
ザ…
はあ
はあ
カラララ
HA!
VOCÊ ACHOU MESMO QUE UM MERO PAR DE MEIA-CALÇA IRIA ME SEGURAR POR MUITO TEMPO?!
たたた
たっ…

...
ばっ
COF! CHOKE! COF!
ばしばしばし
HAK! HAK! COF! COF!
ISSO NÃO É NADA BOM...
EU NÃO SEI NADAR!
ENQUANTO ISSO
NEM SE ATREVA E FICAR SE BALANÇANDO, SEU IDIOTA DA MEIA-CALÇA!

ギリ
ギリ
ギリ
SE NÓS COLARMOS NESSE MONSTRO...
ELE NOS LEVARÁ ATÉ AKANE!
ゴオオオオオ
WHOA!
E I !
HAHA. TOMA ESSA! ACERTEI SUA CABEÇA COM SEU PRÓPRIO CHIFRE!

きりきり
OPA!
EI!
しゃかしゃか
ぶさ〜〜
しゃかしゃか
はっ
ぎゅん

HFF...
HFF...
HFF...
!
GRRR RRR...
FEH!

AN?

RRRAAANNN-
MMMAAA!!!

Capítulo 4

Uma Equipe Para o Resgate de Akane

RANMAAA!
はっ…

GRRRR
DEVOLVA-ME A AKANE...
IDIOTA DA MEIA-CALÇA!
WHOA!

PEGA ESSA, **BABACA!**

OPA!

UMA QUEDA D'ÁGUA...

ドドドドドドドドドドドドドド
RANMA!
ドドドドドド…
…
ガボッ
ゴボボボ…

は〜は〜
!
RANMA, ONDE VOCÊ ESTÁ ...?

ぴき…

ぴきぴきぴきぴき

ぴし…

ぴしぴしぴし

PORQUINHO IDIOTA... NÃO CONSEGUE DIFERENCIAR AMIGOS DE INIMIGOS? ESTAMOS AQUI PARA AJUDAR.

RYOGA, POR QUE VOCÊ TÃO AGITADO?

ぶあっ

DÓI ...

AQUI, DEIXE-ME AJUDAR COM SUA ATADURA.

...

BLÁ BLÁ BLÁ BLÁ BLÁ BLÁ **IDIOTA DA MEIA-CALÇA** BLÁ BLÁ BLÁ BLÁ BLÁ BLÁ

AQUELE TRANSEX CONSEGUIU ME MACHUCAR MESMO EU ESTANDO EM MINHA FORMA DE MONSTRO...

ギュッ

NÃO VOU TE LIBERTAR TÃO CEDO.

DESISTA DE TENTAR SER LEGAL COMIGO.

ESTÁ FAZENDO ISSO PORQUE HAPPOSAI TE AMALDIÇOOU A SER METADE MONSTRO?

...

POR QUE ESTÁ FAZENDO ISSO?

PELO MENOS ME DIZ ALGUMA COISA.

ENTÃO É ISSO.

NÃO ADMIRA QUE VOCÊ ESTEJA COM TANTO RANCOR.

BAH!

NÃO ME LEVE A MAL...

QUANDO ME TRANSFORMO, MEU CORPO FICA MUITO PODEROSO - E EU GOSTO DISSO.

O QUÊ?

HÁ ALGO MAIS...

E É ALGO QUE ME CORRÓI POR DENTRO!

MAS QUE DIABOS HAPPOSAI FEZ COM ELE?!

ALGO AINDA PIOR QUE A MALDIÇÃO...

BAH! DE QUAL-QUER MODO ...

QUANDO EU FINALMENTE ME ENCONTRAR COM AQUELE VELHO IMBECIL ...

EU VOU ENCHER AQUELE TRANSEX DE PORRADA!
POR QUE VOCÊ ODEIA RANMA?
. . . . . .
FAÇA-ME UM FAVOR ...
DÊ UM JEITO NESSA ATADURA.
ぐちゃ...
ザワ...
MMMM...

RANMA, VOCÊ FINALMENTE ACORDOU!

MAS O QUE ...

JUNTOS, FORMAMOS UM TIME PARA O RESGATE DE AKANE!

PARA ACABAR COM AQUELE MONSTRO.

VOCÊ PRECISA DE MAIS AJUDA

SHAMPOO

MOUSSE ...

O QUE VOCÊS ESTÃO FAZENDO AQUI?

PFF ...

VOCÊS DEVEM TER SEGUNDAS INTENÇÕES.

NÃO DÁ PARA ACREDITAR.

COMO PODEMOS VER AMIGOS SOFREREM E FICARMOS PARADOS?

NÓS NOS CONHECEMOS JÁ FAZ UM TEMPO.

SOMOS... AMIGOS?

NÃO DÁ PRA NOTAR QUE TODOS NÓS SOMOS AMIGOS?

ISSO PARTE MEU CORAÇÃO.

VOCÊS...

TÁ TUDO BEM. AGORA VOCÊ ENTENDE.

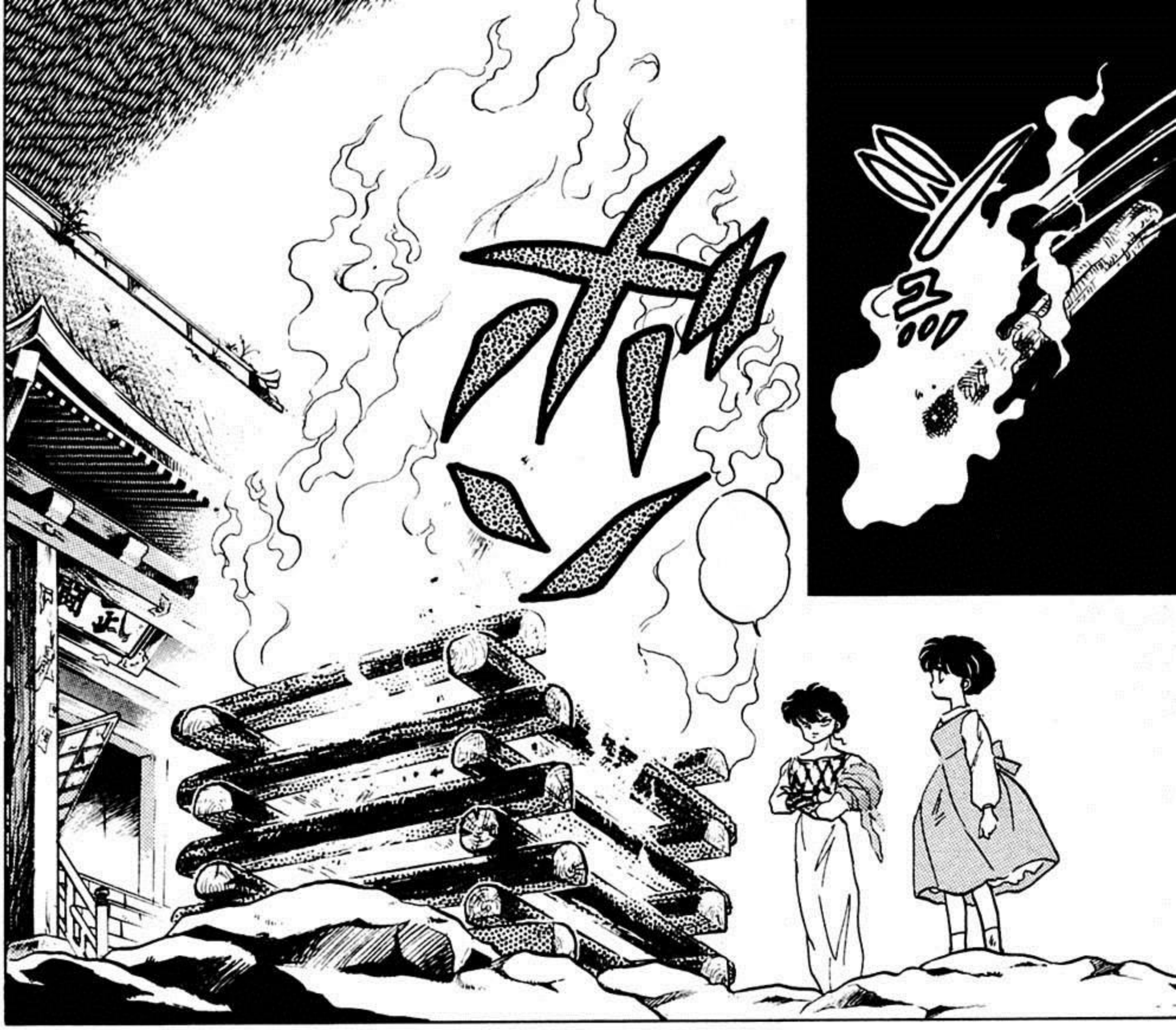
NÃO DEVERIA TER DUVIDADO DE VOCÊS.

PERDOEM-ME!

POSSO ATACAR RANMA QUANDO ELE ESTIVER BEM VULNERÁVEL...

DEPOIS DISSO, TEREI SHAMPOO SÓ PARA MIM!

QUANDO TODO MUNDO OCUPADO LUTANDO, SHAMPOO ACABAR COM AKANE...!


FOOD

VOCÊ NÃO DEVERIA SUBESTIMAR O RANMA.

A IDEIA É ESSA.
HEHE HEHE ...

ENTÃO VOCÊ ESTÁ OS ATRAINDO INTENCIONALMENTE PARA CÁ?
QUE FOGUEIRA GRANDE...

RANMA PODE NÃO SER O MAIOR ARTISTA MARCIAL...
...MAS ELE É MUITO DETERMINADO E NÃO IRÁ PARAR DE LUTAR ATÉ VENCER!
JURA?
HEHE.
VAMOS VER QUEM É O MELHOR.
パチパチ...
ALI!

ESTOU CHEGANDO PARA TE SALVAR!
AQUI VOU EU, AKANE...

VAMOS LÁ!
FORÇA TOTAL!

Capítulo 5

Rocha sobre a Água

!

HUH ...

FINAL-MENTE CHE-GARAM ...

ハ ハ チ チ

... BANDO DE PERDE-DORES.

RAN-MA ...!

PES-SOAL ...!

NÃO SE APROXIME!

AKA-NE!!

... FORTA-LEZA DAS ÁGUAS?

ESTE SANTUÁRIO TAMBÉM É CONHE-CIDO COMO "FORTALEZA DAS ÁGUAS".

HUH

EU FAREI ELE VIR AQUI...

... MORRERÁ NA ÁGUA, COM CERTEZA!

AQUELE TRAVESTI QUE ESTÁ TENTANDO TE SALVAR...

HA ...

É UMA ARMADI-LHA!

SAIA DAQUI, RANMA!

SE VOCÊ NÃO ME ENFREN-TAR...

ESCUTE AQUI, SEU MALDITO!

VOCÊ ...

O QUÊ!?

... EU VOU COBRIR O ROSTO DELA COM MEIA-CALÇA!

!

ISSO É GOLPE BAIXO, SEU COVARDE!

QUE HUMI-LIAÇÃO!

わなわな

... NÃO É MESMO!?

HAHAHA... TODOS NÓS SABEMOS O QUE VAI ACONTECER COM O ROSTO DELA QUANDO FOR COBERTO COM MEIA-CALÇA...

EXEMPLO

ぶるぶる

PARE COM ISSO!!

COLOQUE A MEIA-CALÇA EM MIM!

POR FAVOR, POUPE-A!!

RYO-GA...

MAL-DITO...

RYO-GA!

!

QUE TAL UM POUCO DE ÁGUA?

ESSE JÁ ERA...

RYOGA ...

AAAR-GHH!

UMA CACHO-EIRA...

HA HA HA ...

VOLTE AQUI, SEU COVARDE!

MALDI-ÇÃO!

APAREÇA, MALDITO DAS MEIAS-CALÇAS!

PE-GUEI...

!

O QUÊ!?

CLIK

DROGA ...

MUITO OBRIGADO!

MOUSSE!

=IAIN...

ESSA É MINHA CHANCE DE ACABAR COM VOCÊ DE UMA VEZ POR TODAS.

RANMA, SEU TOLO...

BOOP

AGORA JÁ SÃO DOIS!

ME PERDOE, MOUSSE! SEU SACRIFÍCIO NÃO SERÁ EM VÃO!

MOUS-SE!

.....

ENTÃO, AQUI ESTÁ VOCÊ, AKANE.

VOCÊ VEIO ATÉ AQUI PARA ME SALVAR?

SHAM-POO!?

じーん

!!!

AGORA É MINHA CHANCE PARA MATAR VOCÊ, AKANE.

ESSE LUGAR ESTÁ CHEIO DE ARMADI-LHAS!

TOME CUIDADO!

AGORA, SÓ FALTA O TRAVESTI.

BOBONA.

HA HA ...

HH

ARF ...

ARF ...

ARGH!

UAHH!

UGH!

...ESTE LUGAR SE TORNA UMA GRANDE ARMADILHA!

COM A PRESSÃO DA ÁGUA SOB ESTAS PEDRAS...

SÓ MAIS UM POUCO, AKANE. EU JÁ ESTOU CHEGANDO!

UGH... SÓ MAIS UM POUCO...

PUF ...

PUF ...

PUF ...

...EU NÃO VOU TE MOLHAR COM ÁGUA FRIA.

JÁ QUE VOCÊ FEZ ISSO...

EU VOU FAZER VOCÊ SE ARREPENDER DA SUA GENEROSIDADE.

EN-TÃO É AS-SIM?

QUÊ !?

VOCÊ SE PREOCUPOU EM NÃO SE MOLHAR.

NADA MAL.

!

RAN-MA!

リ★ーリ★ーリ★ーリ★

!

ISSO É POR TER ME BATIDO ANTES.

UGH!

AGORA, É HORA DE LUTAR!

SEM DES-CULPAS.

MO...

AGORA, ESTAMOS AQUI...

BEM ...

VAMOS LÁ...

HORA DE RESOLVER ISSO, DE UMA VEZ POR TODAS!

Capítulo 6
Além do Vale das Armadilhas

AQUI VOU EU!!

HUH!

SE ESQUIVAR FOI A ÚNICA COISA QUE VOCÊ APRENDEU!?

QUAL É O PROBLEMA?

VAMOS ACABAR COM ISSO. AQUI E AGORA!

HMPH!

SUE

AH, NÃO!

...SEU DESGRA-ÇADO!

EU TOMARIA CUIDADO SE FOSSE VOCÊ.

...BASTA UMA PEQUENA PRESSÃO PARA QUE AS PAREDES ROCHOSAS ROMPAM-SE, SOLTANDO JATOS DE ÁGUA.

AH... ANTES QUE EU ESQUEÇA DE TE DIZER...

ORA, SEU...

ぽたぽた。

É VOCÊ QUE SE TRANSFORMA EM UMA GAROTA.

UGH ...

A-1

HEH HEH,,, EU NÃO VOU ME SEGURAR PARA LUTAR COM VOCÊ, MESMO QUE AGORA VOCÊ SEJA UMA GAROTA.

E EU TENHO UM ÓDIO MORTAL DE TRAVESTIS.

...
HOMEM!!

EU SOU ...

OH, NÃO! A ÁGUA...

HÃ!?

ÓTI-MO...

...O RANMA NÃO VAI TER CHANCE DE DERROTÁ-LO.

SE ELE CONSEGUIR SE TRANSFORMAR...

PROTEGENDO ELE COM O SEU CORPO, ELE NÃO VAI SE TRANSFORMAR.

BOA JOGADA, RANMA.

がっき

ぜぜ"

QUE !?

しゅ゛ゅ゛ゅ゛!

OBRIGADO POR ME COBRIR.

HAH!

ACHO QUE JÁ ESTÁ NA HORA DE ME TRANS-FORMAR...

BEM ...

HE ...

UAHH !!

HA!

EU ACHO QUE NÃO!

HE, HE ...

VOCÊ QUER MESMO SE TRANS-FORMAR, HEIN!?

WAH!

EU SÓ ESTAVA BRIN-CANDO.

HA HA HA. ISSO É MUITO DIVERTIDO.

VOCÊ ESTÁ BRNCANDO COMIGO.

MALDIÇÃO. EU VOU ACABAR PERDENDO SE EU NÃO PENSAR EM ALGO.

SHAAA—

BOA IDÉIA, MAS, COMO VAMOS VOLTAR?

HU ...

SORTE NOSSA! AGORA VAMOS VOLTAR PARA A LUTA!

EU NÃO SABIA QUE HAVIA FONTES TERMAIS AQUI.

ELE NÃO TEM SENSO DE DIRE-ÇÃO!

EU ME LEMBRO DO CAMINHO DE VOLTA.

NÃO PRECISA SE PREOCU-PAR COM NADA!

SEM PROBLEMA. DEIXE ISSO COMIGO!

どきどき

MAS, COMO ESTAVA NO MEIO DA NOITE, ESTAVA MUITO ESCURO E EU NÃO CONSEGUI VER DIREITO...

ELE TEM A PIOR VISÃO DE TODO O MUNDO!

EU CONSEGUI VER TUDO DIREITINHO.

SOMOS UMA DUPLA PERFEITA!

はいるのはぼくはいる

がしっ

EXELENTE! SE TRABALHARMOS JUNTOS, COMO PODEMOS NOS PERDER!?

CERTO!

NOSSO DESTINO É BEM ALI!

ぴしっ

たたた

ﾋｭｰﾝ

HUFF

PUFF

PUFF

VOCÊ SÓ APRENDEU A SE ESQUIVAR!?

QUAL É O PROBLEMA?

HÃ!?

DESSE JEITO, O RANMA VAI PERDER COM CERTEZA.

POR ALÍ!

ESTOU INDO!

だだだ

びしっ

SE EU PUDESSE ENCONTRAR UM POUCO DE ÁGUA QUENTE...

ÁGUA QUENTE!

NÃO SE MOVA! EU JÁ ESTOU CHE-GANDO!

O QUÊ!? AKANE!

OLHEM AQUI!

RYOGA, MOUSSE!

ビー ビー ビー

É ÁGUA QUENTE!

EU JÁ ESTOU INDO!!

たたた

PARA ONDE VOCÊ ESTÁ INDO? EU ESTOU BEM AQUI!

SHAMPOO! É VOCÊ, SHAMPOO?

ばっ

ぎり ぎり ぎり

NÃO SE PREOCUPE! EM BREVE, VOCÊ DESCANSARÁ ETERNAMENTE!

MAL-DITO...

ぐぎ ぐぎ

AGUENTE FIRME, RANMA!

ぶち

AAAA-RGHH!!

ぶち

OU EU VOU TER QUE TE OBRIGAR A PEDIR DESCULPAS!!

... DE TRAVESTI ...

PARE DE ME CHAMAR ...

HEH HEH HEH ...

O QUÊ!?

MAL-DIÇÃO!

SEU TEMPO ACABOU ...

... BOBÃO!

RANMA!! PEGUE A CHALEIRA!!

NA HORA CERTA, AKANE!!

Capítulo 7
Contra-Ataque com Água Quente

É ÁGUA QUENTE!!

UGH!

COM ESSA ÁGUA, EU PODEREI VOLTAR AO NORMAL!

CERTO!!

RAN-MA!!

BUM

NÃO DERRAME, POR FAVOR!!

はっ

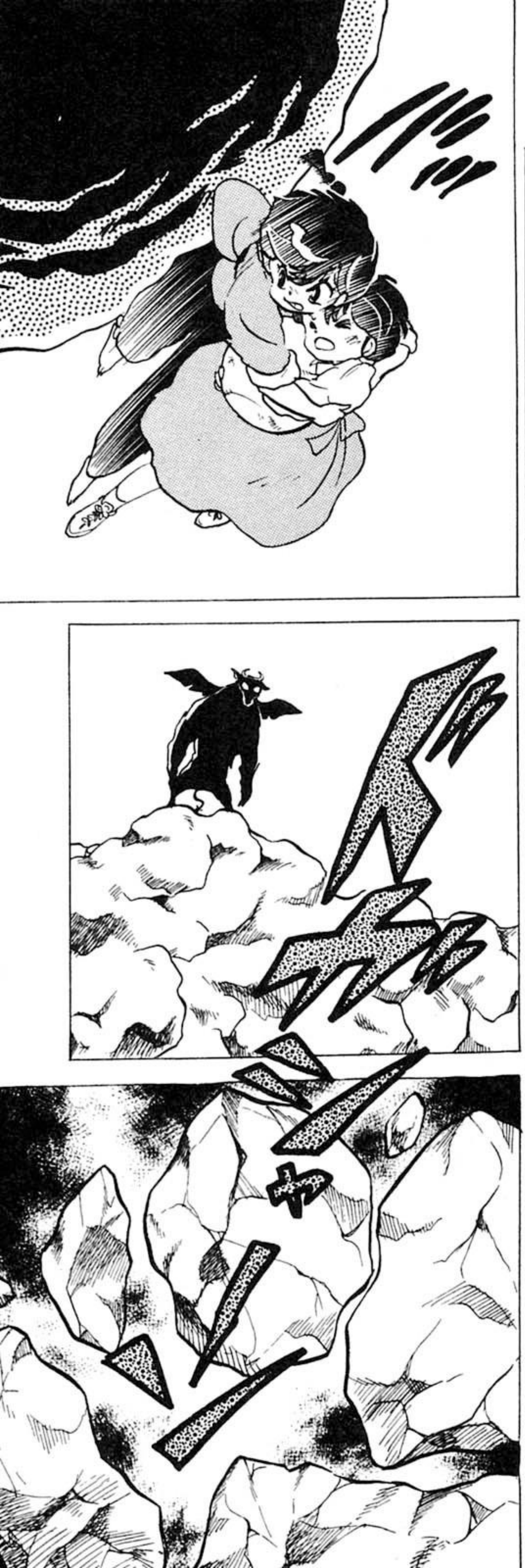
AH ...

AKA-
NE!!!

WAAA-
AAA-
AHHH!!!

HMPH
...

ガリ



AKANE, VOCÊ ESTÁ BEM? VOCÊ SE MACHUCOU?

RAN-MA...!

UHM ...

OBRI-GADA... RANMA.

SEM CHANCE! EU NÃO VOU DEIXAR ELE FAZER ISSO DE JEITO NENHUM.

ELE ESTÁ TENTANDO MATAR A AKANE E EU AO MESMO TEMPO.

JOGOU UMA PEDRA ENORME AQUI EMBAIXO...

MALDITO!

FIQUE AÍ, AKANE!

RANMA!

がこっ

EU NÃO VOU PERDER, AGORA EU SOU UM GAROTO!

NÃO SE PREOCUPE!

TOME CUIDADO, RANMA!

ごけっ

ひゃ！

ドカバキ

HÃ?

ビッ

DROGA! EU ESQUECI QUE TEM ÁGUA EMBAIXO DAS ROCHAS!

ビッ

MALDITO MONSTRO!

RYO-GA?

MOUS-SE?

SHAMPOO! EU VIM PARA TE SALVAR!!

ぽ!!

NÃO DES-PERDIÇE A ÁGUA QUENTE, CEGUINHO!

じ〃よ??

AQUI ESTÁ. EU TROUXE UM POUCO DE ÁGUA QUENTE PARA VOCÊ, SHAMPOO!

じ〃じ〃じ〃

PRON-TO!

MONSTRO ESTÚPIDO!

むくむく

じょぼぼぼ

じ〃

MAL-DIÇÃO!

AAA"

CERTO, AGORA É MINHA VEZ.

ドンッ

E VOCÊ... COMO OUSOU PASSAR TANTO TEMPO SOZINHO COM A AKANE? EU NÃO VOU DEIXAR ISSO ASSIM!

COMO OUSA PISAR EM MIM, RANMA?

SEU BASTARDO! COMO OUSOU HUMILIAR MINHA SHAMPOO DESSE JEITO?

USOU MEIA-CALÇA PARA ME AMARRAR! GRANDE HUMILIAÇÃO!

ENTÃO, EU SUGIRO...

BEM... PARECE QUE TODOS NÓS QUEREMOS DERROTÁ-LO...

VAMOS VER QUEM PEGA ELE PRIMEIRO!

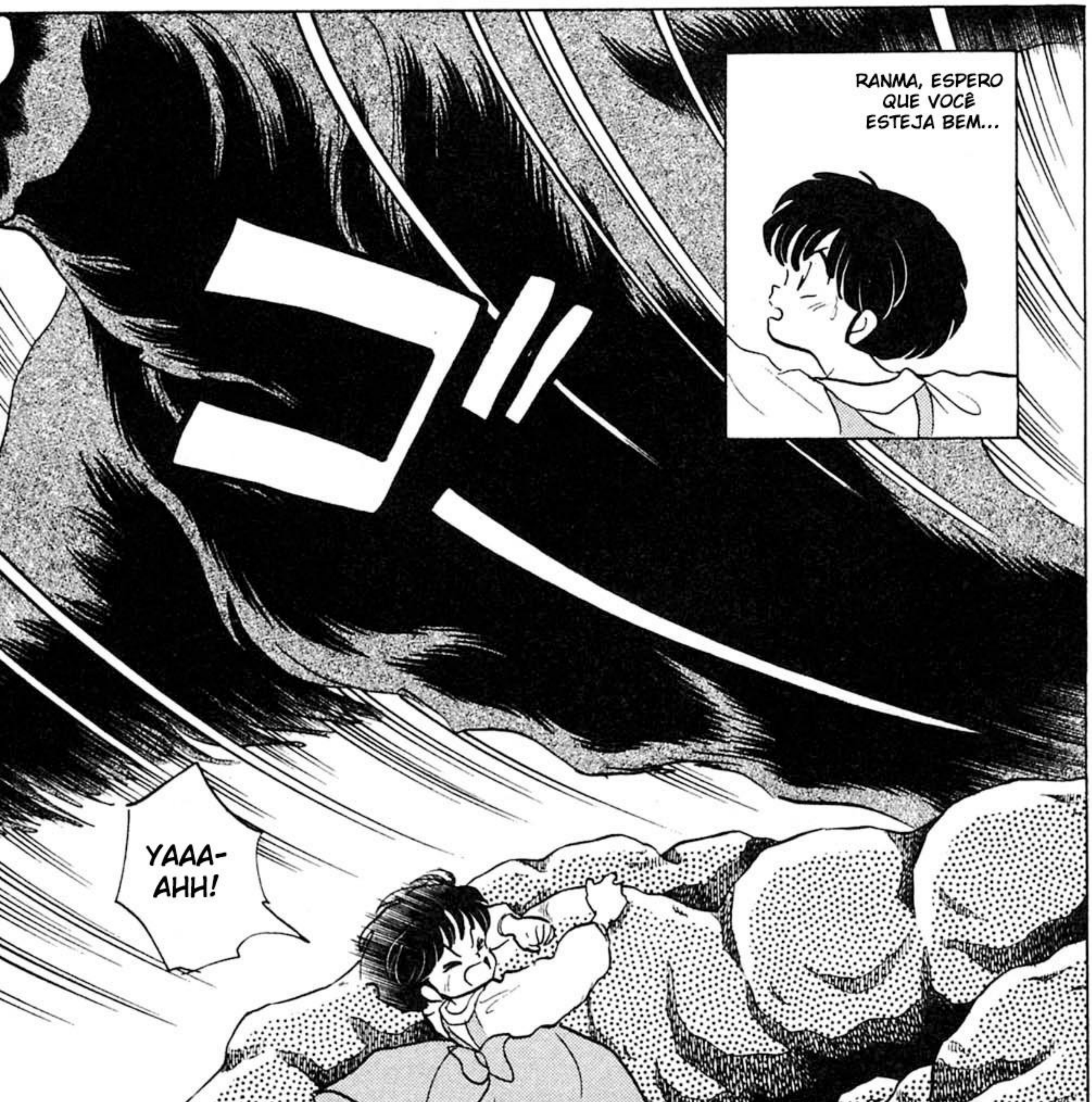
ME PARECE UM PLANO!

ばき

VAMOS LÁ!!

ねあ
ねあ

ヨロ…


RANMA, ESPERO QUE VOCÊ ESTEJA BEM...
YAAA-AHH!

VOCÊ VAI CAIR, MALDITO DAS MEIAS-CALÇAS!
HA HA HA HA! O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO? TENTANDO ESCAPAR?

ACERTÁ-LO TODOS AO MESMO TEMPO!

BEM, ENTÃO TEREMOS QUE...

SUA FORMA DE MONSTRO DEIXA QUE ELE TOME UMA SURRA.

FUNCIONOU DIREITINHO!

ヒュッ

MMN ...!

ヨロ

HEH!

ぐぁ

ELE ESTÁ TENTANDO BATER NO PRECIPÍCIO?

AHH!

AKA-NE!

Capítulo 8

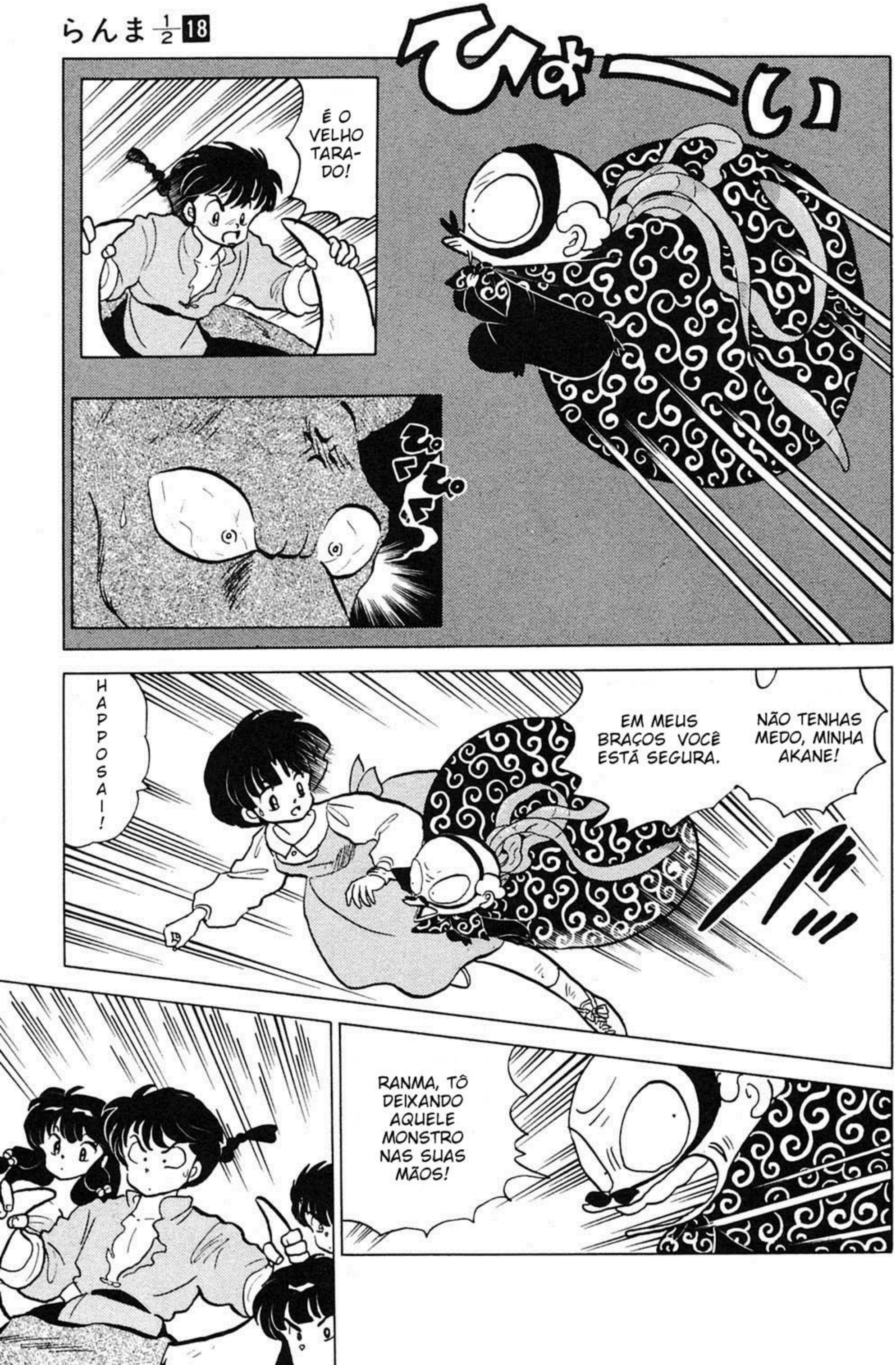
Infalível!

Chute Meia-Calça-Cadente

SAI DA FRENTE, AKANE!

AN?

しゅたしゅた


ひょーい
É O VELHO TARADO!
NÃO TENHAS MEDO, MINHA AKANE!
EM MEUS BRAÇOS VOCÊ ESTÁ SEGURA.
HAPPOSAI!
RANMA, TÔ DEIXANDO AQUELE MONSTRO NAS SUAS MÃOS!

POR QUE ELE ESTÁ NOS SEGUINDO?
JESUS! POR QUE SERÁ, NÉ? TALVEZ SEJA PORQUE VOCÊ É O ÚNICO COM QUEM ELE ESTÁ FURIOSO!
FIQUE LONGE DA AKANE, SEU VELHO TARADO!
NÃO SE PREOCUPE. AKANE ESTÁ SEGURA COMIGO.
ESTAR "COM VOCÊ" É O MOTIVO DELA ESTAR EM PERIGO, VELHO CADUCO!
RYOGA, NÓS TEMOS QUE LEVAR ESSE MONSTRO PRA LONGE DELA!

BELO CHUTE!

WHOAAAA!

WHOAAAA!

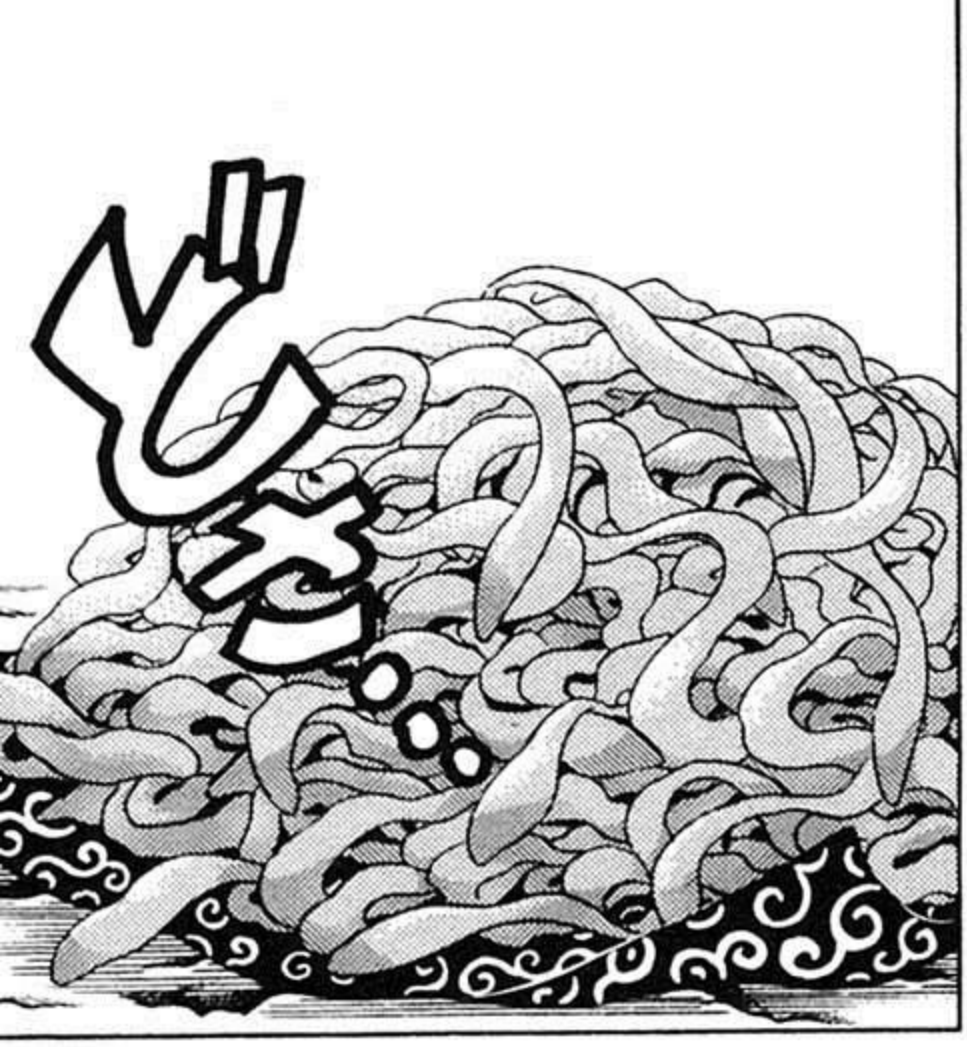
VAMOS ACABAR COM ELE AGORA!

ぎゅん…

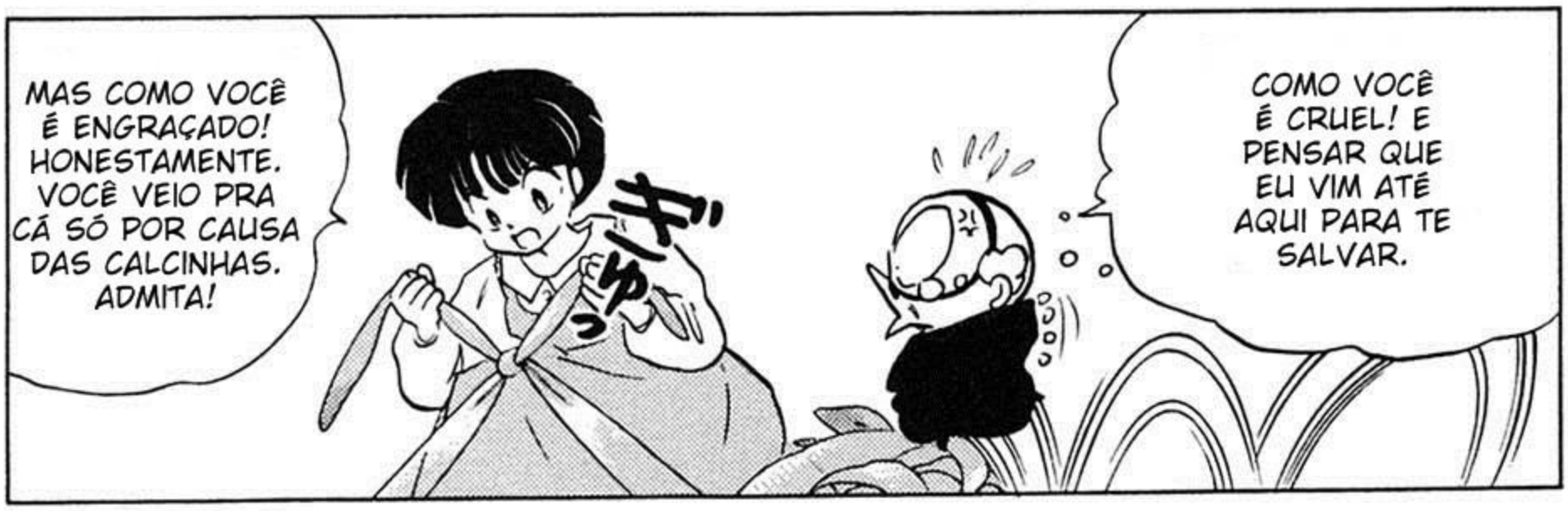
AN....

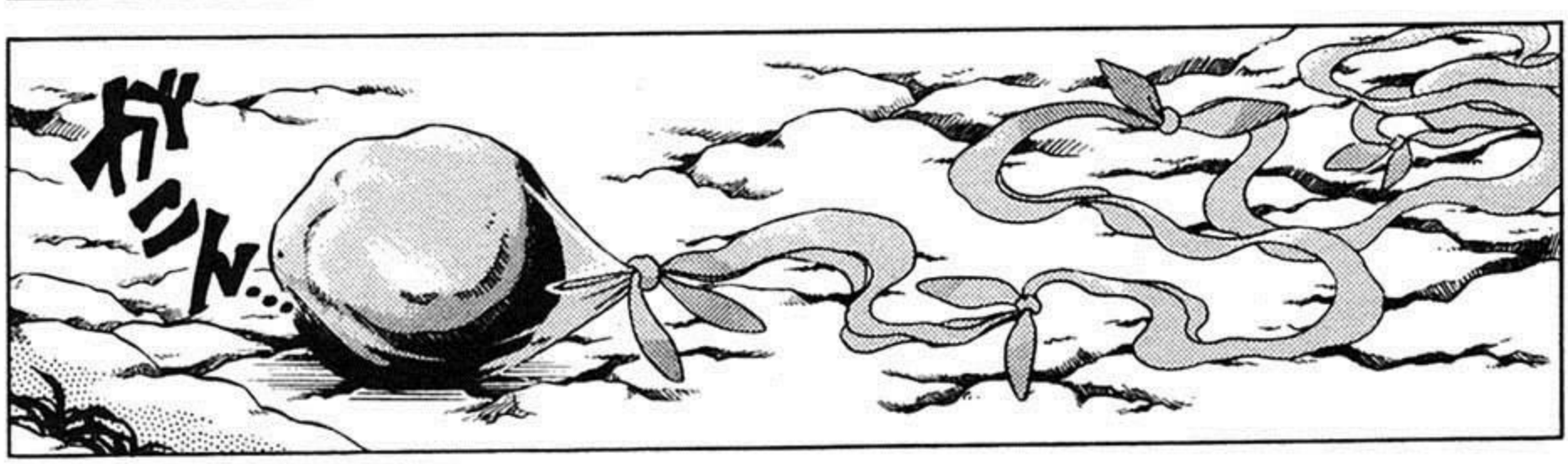
CARAM-
BA!

AAAAH!
MAS QUE
DROGA!



AKANEZINHA, O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO COM ISSO?
PRECISO DISSO AQUI EMPRESTADO!


MAS COMO VOCÊ É ENGRAÇADO! HONESTAMENTE. VOCÊ VEIO PRA CÁ SÓ POR CAUSA DAS CALCINHAS. ADMITA!
COMO VOCÊ É CRUEL! E PENSAR QUE EU VIM ATÉ AQUI PARA TE SALVAR.



RANMA!

ARRÁ!
PROVE O GOSTINHO
DE SUAS PRÓPRIAS
MEIAS-CALÇAS,
BABACA!

BOA
JOGADA!

SE RANMA CONSEGUIR ARREMESSÁ-LO NO CHAO,
QUER DIZER QUE RANMA PODE VENCER!

OOPA!

HEHE!

MEU BRAÇO SE EMBARAÇOU NESSA MEIA-CALÇA!

AH, NÃO!

RANMA!

VOCÊ ERROU, IDIOTA DA MEIA-CALÇA!

GAME OVER!

CHUTE MEIA-CALÇA-CADENTE!

M...
MM...
MA...

NÃO!

MAS QUE ATAQUE INCRÍVEL... MAS QUE DIABOS ESTÁ ACONTECENDO?

AH... ENTENDI! ELE USOU A FORÇA DO REBOTE DO MEIA-CALÇA!

ESSAS POBRES INOCENTES MEIAS-CALÇAS PERDERAM TODA A SUA ELASTICIDADE!

だらーん

UMA NASCENTE DE ÁGUA QUENTE!

SIM!

MESMO UM MONSTRO NÃO CONSEGUIRIA FICAR DE PÉ DEPOIS DA FORÇA DAQUELE CHUTE.

EU... VENCI MESMO...
...ふっ
ヒロシ
ガシ
ガシ
ガ

VOCÊ TEM ALGO A DIZER, MENINO DA MEIA-CALÇA?
CARA! COMO VOCÊ É ARRUACEIRO.
TRANSEX!

EU REAL-MENTE GOSTA-RIA DE SABER!
POR QUE VOCÊS DOIS ESTÃO BRIGANDO?
SEJAM RAZOÁVEIS, GAROTOS!

VOCÊ O MERGULHOU NUMA FONTE AMALDIÇOADA, SEU FINGIDO!

O QUE EU FIZ DE TÃO ERRADO?

ISSO TUDO CULPA SUA.

VOCÊ FICA QUIETO!

O QUE VOCÊS PENSAM QUE ESTÃO FAZENDO?

O VELHO TARADO AINDA ESTÁ SE FAZENDO DE BOBO.

VOCÊ NÃO ACHA QUE EXAGEROU UM POUCO?

MESMO QUE ISSO SEJA VERDADE...

EU... EU NÃO SEI DO QUE É QUE VOCÊ TÁ FALANDO.

NÃO É MESMO, RYOGA?

?

MAS NÓS TENTAMOS VIVER COM ISSO.

OLHE PARA NÓS. ESTAMOS TODOS NO MESMO BARCO. ASSIM COMO VOCÊ.

HÁ ALGO PIOR QUE UM CORPO AMALDIÇOADO?

MAS O QUÊ?

O QUE PODERIA SER?

MAS QUE VOCÊ ESTAVA GUARDANDO RANCOR DE ALGO MUITO PIOR.

DE VOCÊ ME FALANDO QUE NÃO SE INCOMODAVA COM A SUA TRANSFORMAÇÃO.

EU ME LEMBRO...

DEPOIS DAQUELE VELHO MISERÁVEL TER ME LAVADO NAQUELA FONTE AMALDIÇOADA...

ISSO MESMO!

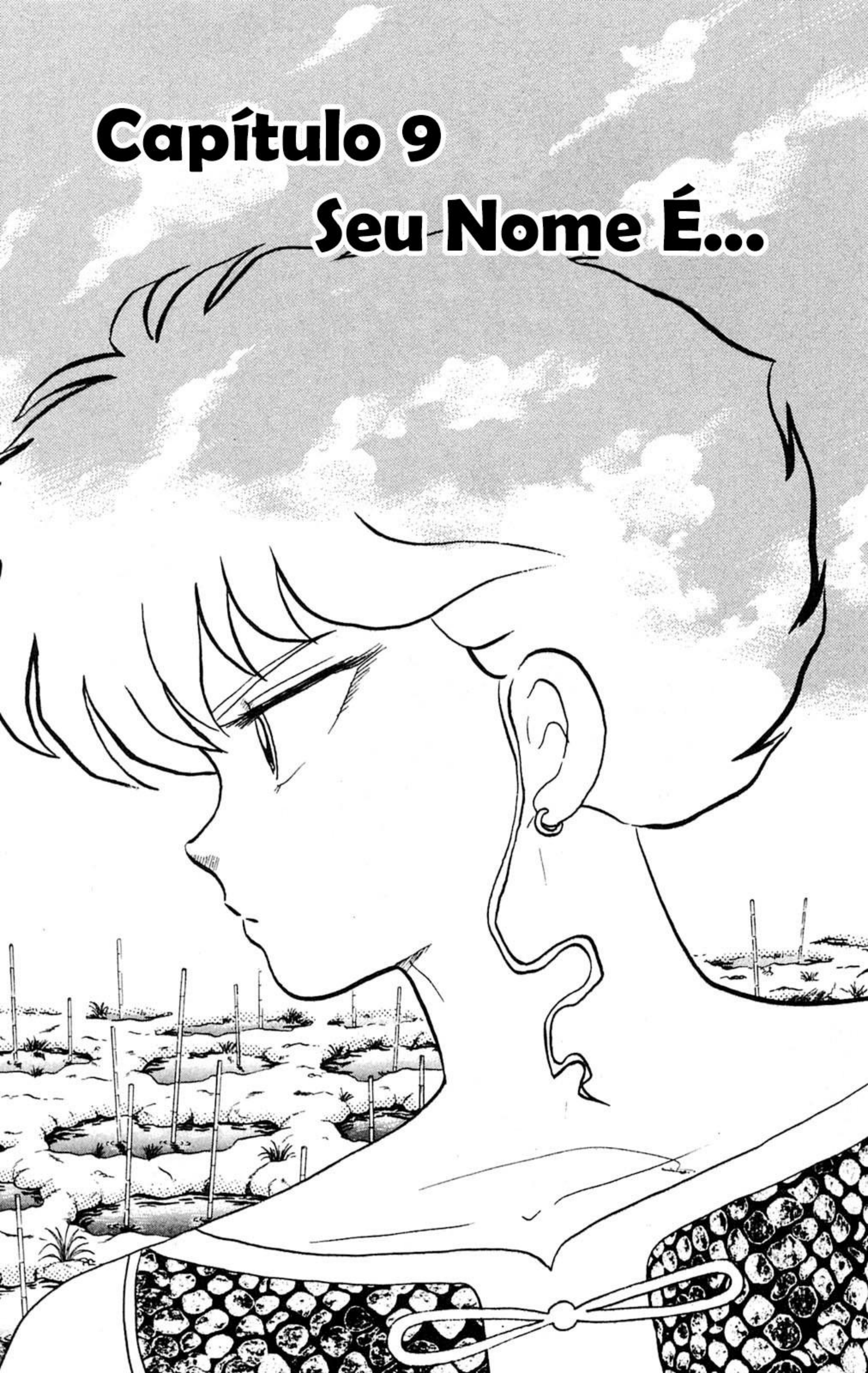
PEH!

ELE... ELE ME DEU...

わなわな

O QUÊ?

Capítulo 9
Seu Nome É...



AQUELE VELHO MALUCO...

QUE TIPO DE COISA ELE FEZ PARA VOCÊ?

ELE ...

ELE O QUÊ?

NÃO... NÃO É DA SUA CONTA. DEIXE-ME EM PAZ.

ぷる

ぴょん

QUE DIABOS VOCÊ FEZ COM AQUELE CARA?

EI, VELHO!

FOI VOCÊ QUE NOS COLOCOU NESSA CONFUSÃO.

FALE LOGO!

ぉ...

TOME CUIDADO!

ばっ

ばっ

ばっ

O QUÊ?

RAN-MA!

AAA-HH!

PARE COM ISSO, MEIA-CALÇA.

BUM

AAAI ...

かりかりかりかり

EU MORDI, MORDI, MORDI!

HMPH ...

SEU TRAVESTI!

NÃO SE ATREVA A ME CHAMAR ASSIM!

VOCÊS DOIS, PAREM COM ISSO!

BUZZZ

O QUÊ? VOCÊ QUER BRIGAR?

POR QUÊ VOCÊ FEZ ISSO, TRAVESTI?

O QUE FOI ISSO, MEIA-CALÇA?

BUM

ENTÃO PARE DE ME CHAMAR DE TRAVESTI, ENTENDEU?

EU JÁ TENHO UM NOME! É RANMA SAOTOME.

HEH

SE VOCÊ NÃO GOSTA QUANDO AS PESSOAS CHAMAM VOCÊ DE MEIA-CALÇA, POR QUE NÃO DIZ O SEU NOME?

QUAL O SEU PRO-BLEMA?

VOCÊ ...

QUAL É O SEU NOME?

ぴゃ...

ぷ ぷ ぷ ぷ

QUER DIZER QUE VOCÊ NÃO SE LEMBRA?

HÃ?

ぽえん

É UMA TRADIÇÃO DA ALDEIA. O HOMEM QUE DER BANHO NO BEBÊ QUANDO ELE NASCE...

...DEVE ESCOLHER O NOME.

ほぎゃー

VOCÊ QUER QUE EU DÊ UM NOME PARA O SEU BEBÊ? POR QUE?

HÁ MAIS DE DEZ ANOS EM JUSENKYO

ACHO QUE NÃO TENHO OUTRA ESCOLHA.

ENTENDO.

ほんぎゃー ほんぎゃー

VOU TE DAR UM NOME QUE TODOS VÃO AMAR.

EU, HAP-POSAI,

(奥さん)ほんぎゃー

EU PENSEI NOME APÓS NOME DURANTE TRÊS DIAS E TRÊS NOITES...

EU CONSEGUI! ESSE É O MELHOR NOME DE TODOS OS TEMPOS! DE HOJE EM DIANTE ESSA CRIANÇA VAI SE CHAMAR MEIA-CALÇA TARO!

ちゃん ちゃん ちわ...

MAS NA MANHÃ DO QUARTO DIA...

MEIA-CALÇA TARO?

CALÇA ...

MEIA ...

ME DESCULPE, EU NÃO SABIA QUE ERA TÃO RUIM.

É POR ISSO QUE VOCÊ FICAVA DAQUELE JEITO QUANDO EU CHAMAVA VOCÊ DE "MEIA-CALÇA"...

AGORA EU ENTENDI!

MD...

MUITO OBRIGADO ...

...MEIA-CALÇA TARO.

APARTIR DE AGORA EU VOU CHAMÁ-LO PELO SEU NOME COMPLETO...

O QUE VOCÊ ACHA DE "MEIA-CALÇA ICHIRO"?

ORA SEU ...

EU QUEBREI A CABEÇA PARA ENCONTRAR UM NOME PERFEITO.

BEM ...

CLARO QUE NÃO!!!

VOCÊ NÃO ESTÁ FELIZ COM O SEU NOME?

SIM, "TARO" DEIXA MELHOR AINDA.

SHAMPOO CONCORDA.

PESSOALMENTE, EU ACHO QUE "MEIA-CALÇA TARO" É MUITO MELHOR DO QUE "MEIA-CALÇA ICHIRO".

OLHE PARA ELE. ELE TEM CARA DE MEIA-CALÇA. NÃO É MESMO?

ぷるぷる

É, VOCÊ TEM RAZÃO.

ゆいいい

PENSANDO BEM, ESSE NOME DÁ CERTINHO PARA VOCÊ.

ME DEIXE EM PAZ!

ﾀｯ

MEIA-CALÇA TARO, ESPERE!

ぶるぶるぶるぶるぶるぶる

EEEEEE-AAAAAAA-ERRRRR-RGHH!!!!

ﾀｰｰ

13P

ELE PULOU NO MAR ...

ELI ACHO QUE NÃO...

POR QUE ELE FEZ ISSO? ELE PODE SE MACHUCAR.

CHAMAS DE HAPPOSAI!

ぼた ぼた

しゃ しゃ う う

HA HA HA HA! BEM FEITO, SEU INGRATO!!

NÃO ME CHAME PELO MEU NOME.

TRAI-DORES !!

VÁ EM FRENTE! ARRANQUE OS MIOLOS DELE SE FOR PRECISO, MEIA-CALÇA TARO.

PERDOE A GENTE. NÓS NÃO SABEMOS SEUS VERDADEIROS SENTIMENTOS.

EU QUERO QUE VOCÊ MUDE O MEU NOME.

MEU NOME ...

BODE VELHO ...

こそっ

ぱちぱちぱち

MUDE AGORA!!

VOCÊ NÃO GOSTA DESSE NOME?

"MEIA-CALÇA TARO"...

"MEIA-CALÇA TARO" É O MEU NOME FAVORITO! EU ME RECUSO A MUDAR!!

ES-PERE ...

ごぼっ

しゅうう

はぁ...

...UM MINU-TO...

... POR QUE VOCÊ MESMO NÃO MUDA?

SE ESSE NOME TE INCOMODA TANTO...

NÃO ME CHAME ASSIM!

MEIA-CALÇA TARO...?

HÃ?

...EU NÃO TERIA ME DADO AO TRABALHO DE VIR ATÉ AQUI.

SE FOSSE ASSIM TÃO SIMPLES...

UGH!

EU OUVI TUDO!!

GLOOO

!

SÓ QUEM DEU O NOME PODE MUDÁ-LO?

TRADIÇÃO É LEI NAS ALDEIAS CHINESAS. NÃO PODE NEGAR.

TRADIÇÃO DA SUA ALDEIA?

VELHO!

EM OUTRAS PALAVRAS, O NOME DELE SERÁ O QUE EU, HAPPOSAI, ESCOLHER...

SEU NOME NÃO VAI PASSAR DE "MEIA-CALÇA TARO"

"MEIA-CALÇA TARO"!

EU NÃO VOU ADMITIR NENHUM OUTRO NOME PARA VOCÊ.

...MEIA-CALÇA TARO!?

VOU PASSAR O RESTO DA MINHA VIDA COMO ...

AGORA VOCÊ FOI LONGE DEMAIS!

HAP-POSAI !

HAPPOSAI TEIMOSO. NÃO DÁ NENHUMA ESPERANÇA.

VELHO DEMONIO. ELE NÃO TEM UM PINGO DE COMPAIXÃO!

NÃO FUJA !!

NÃO FALE BESTEIRA, SUA PESTINHA!

NÃO FUI NADA!

O QUE EU FIZ PARA MERECER ISSO?

UGH!

...

ME AJU-DAR?

É ASSIM QUE VOCÊ CHAMA ALGUÉM QUE ESTÁ TENTANDO TE AJUDAR?

O QUE VOCÊ QUER, TRA-VESTI?

EI, MEIA-CALÇA TARO!

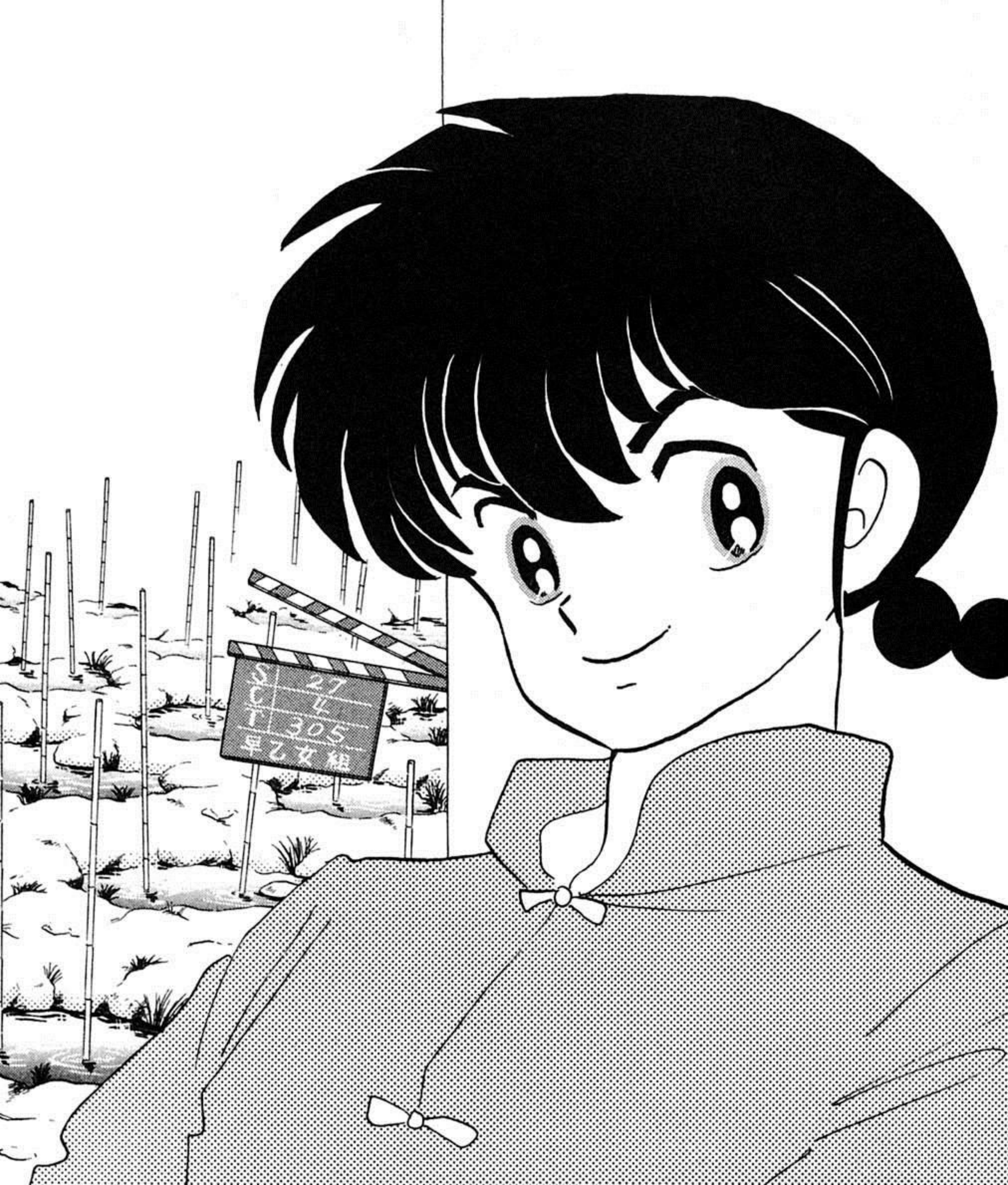
O QUÊ !?

AJUDAR VOCÊ A MUDAR O SEU NOME!

BASTA VOCÊ ME FAZER UM FAVOR...

É ISSO AÍ...

Capítulo 10
A Viagem do Velho Tarado
Parte 1



ENTÃO...

ISSO É UMA TRADIÇÃO DA VILA DELE.

VOCÊ QUER DIZER QUE O NOSSO MESTRE É O ÚNICO QUE PODE MUDAR O NOME DELE?

MEIA-CALÇA TARO.

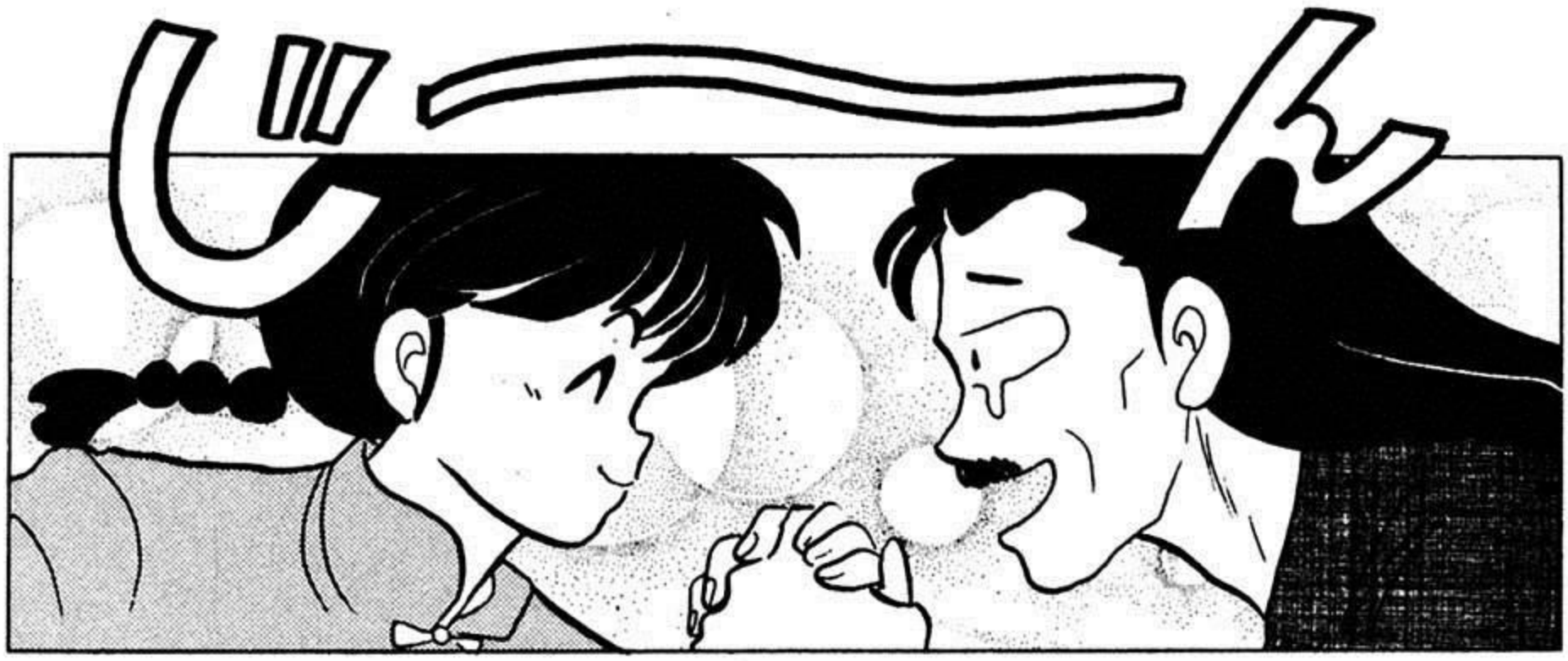
VOCÊ QUER QUE O MEIA-CALÇA TARO FIQUE AQUI NO DOJO TENDO CONOSCO.

EM OUTRAS PALAVRAS, ATÉ QUE O MESTRE MUDE DE IDEIA...

MEIA-CALÇA TARO. NÃO É?

MEIA-CALÇA TARO SENTE MUITO PELA CONFUSÃO QUE CAUSOU.

SE VOCÊS DIZEM...
つん
E ELE NOS AJUDA A NOS LIVRARMOS DO BODE VELHO O JOGANDO PARA FORA DO PAÍS.
ぺいっ
う～わんわんわん
E O QUE ELE OFERECE EM TROCA?
NÓS O AJUDAMOS A MUDAR O NOME,
はあはあ
はあはあ
はあはあ
みし…



O TÍTULO É...
HEHE HEHE!
シナリオ
E QUAL É O TRUQUE QUE VOCÊ TEM NA MANGA, RANMA?

O FIM DE "MEIA-CALÇA"! A ENGENHOSA ESTRATÉGIA DE REGRESSAR O CRIMINOSO PARA A DATA EM QUE ELE COMETEU O CRIME.
VOCÊ BATEU COM A CABEÇA?

HO HO HO ...

O PRIMEIRO PASSO É A-TRAIR O VELHO PERVERTIDO!

MEIA-CALÇA!

ひょーい

にょっ

ぐしゃ

PRIMEIRO ATO:

O FUTURO SOMBRIO

ISSO SERÁ DIVER-TIDO!

キャー

キャー

UAU! UMA PEÇA!

Audições para garotas

ATENÇÃO, MENINAS! TIREM SUAS MEIAS-CALÇAS.

APENAS SIGA MEUS ROTEIROS E TUDO DARÁ CERTO.

EI, VOCÊ TEM MESMO CERTEZA DE QUE COM ISSO VOU CONSEGUIR MUDAR MEU NOME?

COMO EU FUI...

QUÊ?

HAPPOSAI, LEVANTE-SE!

AKANE?

TODAS AS MEIAS-CALÇAS DO MUNDO ... SUMIRAM!

O QUE HÁ COM A AKA-NE?

POR QUE ELAS ESTÃO CHORANDO? O QUE SERÁ QUE ACONTECEU?

O QUÊ?

ISSO NÃO PODE SER VERDADE!

SEM MEIA-CALÇA!

ぴら

NÃO HÁ UMA GAROTA SEQUER COM MEIA-CALÇA!

O MESMO AQUI!

AQUI TAMBÉM NÃO!

NEM AQUI!

OH, DEUS, POR QUÊ?

GRR!

GRANDE DEMÔNIO MEIA-CALÇA TARO.

GRANDE DEMÔNIO MEIA-CALÇA TARO.

ひいいいい

あれ

É TUDO CULPA SUA!

O QUE DIABOS ESTÁ ACONTECENDO AQUI?

SUSUR!

NÃO SOBROU MAIS NENHUMA MEIA-CALÇA PRA SACRIFICAR.

POR FAVOR, POUPE AS NOSSAS VIDAS, GRANDE DEMÔNIO MEIA-CALÇA TARO!

MEIA-CALÇA TARO É OBCECADO POR MEIAS-CALÇAS E ROUBOU TODA A MEIA-CALÇA DO MUNDO.

COMO O PRÓPRIO NOME DIZ...

ISSO É POR CAUSA DO NOME QUE DEI PRA ELE?

ELE QUER REGRESSAR PARA AQUELE DIA...

VOLTAR PARA JUSENKYO QUANDO ELE DEU O NOME DO MEIA-CALÇA TARO!

ELE TÁ COMEÇANDO A SE ARREPENDER...

HAPPOSAI ...

ÓTIMO! AGORA...

É MEU DEVER TE DESTRUIR, DEMÔNIO MALDITO!

DIREÇÃO ERRADA!

EI, ISSO FAZ PARTE DO PLANO?

よろ…

はあ はあ

RELAXA! O MELHOR AINDA ESTÁ POR VIR.

RANMA ...

TROUXE INCENSO DA SUGESTÃO.

INCENSO DA SUGESTÃO?

ISSO MESMO! CHEIRAR INCENSO DÁ VONTADE FORTE DE

SEGUIR SUGESTÕES.

VOCÊ ESTÁ VOLTANDO PARA AQUELE DIA EM JUSENKYO.

JUSENKYO ...

VOVÔ...

DÊ UM NOME À CRIANÇA.

uma mãe e seu filho ...

ぽか

AN?

AQUI É...

NÃO DÁ PRA ACREDITAR! O INCENSO DA SUGESTÃO ESTÁ MESMO FUNCIONANDO.

HOJE É O DIA EM QUE DEI O NOME AO FILHO DELA.

TUDO BEM.

NÃO CHORE, BEBÊ!

ぎゃ ぎゃ

SE CHAMARÁ MEIA-CALÇA TARO!

ESSA CRIANÇA ...

ELE DÁ OUTRO NOME E NÓS TEMOS FINAL FELIZ.

ぐぐ。

NÃO CHORE, MEIA-CALÇA.

MEIA-CALÇA, MAMÃE PROMETE QUE VOCÊ SERÁ UM HOMEM MUITO FORTE.

ISSO LEVARÁ AO FIM DA MEIA-CALÇA NO FUTURO...

OH, NÃO!

SIM!

AN...

ESPERA AÍ!

PERDOE-ME!

ばちばち

NÃO É TARDE DEMAIS PARA IM-PEDI-LO!

AGORA...

はしっ

ばちばち

POR QUE VOCÊ...

EU TENHO QUE...

DESTRUIR O MONSTRO ENQUANTO ELE AINDA É CRIANÇA.

ちゃじーん

CABRA VELHA!

ひゅるるる

ぽて

しーん

AN?

O QUÊ?

AURA IMPRESSIO-NANTE.

QUE ENERGIA MALIGNA...

EU DEVO ACABAR COM O MEIA-CALÇA TARO.

FAREI DE TUDO PELO AMOR ÀS MEIAS-CALÇAS INOCENTES...

CADÊ VOCÊ?

VAMOS MUDAR O ROTEIRO, OK?

EI!

Capítulo 11
A Viagem do Velho Tarado
Parte 2

NÓS PRECISAMOS ACABAR COM ISSO LOGO!

TENHA PACÊNCIA, AMIGO.

O QUE ACONTECEU COM A SUA PROMESSA DE ME AJUDAR A MUDAR O MEU NOME?

EI!

キャー!!

TEMOS QUE CORRER, SENÃO NÃO VAMOS CONSEGUIR IMPEDI-LO!

DRO-GA!

CER-TO!!

VAMOS NOS SEPARAR!

ｼｭﾀﾀﾀ!!

PARADOS AÍ!

UAH!

AHH!

UAH!

ELE ESTÁ BEM NA MINHA FRENTE.

ESPERA AÍ...

たたた...

ほっ...

EU ESTOU BEM AQUI, VENHA ME PEGAR, SE PUDER!

VELHO DEMÔNIO!

PREPARE-SE PARA MORRER!

HE HE HE HE HE...

UGH!

AH!

ゴゴゴゴ…

AGORA, MORRA!

UFA!

TEMOS QUE PARAR O HAPPOSAI!

NÃO É HORA PARA TOMARMOS CHÁ!

MESMO TRANSFOR-MADO VOCÊ NÃO É PÁREO PARA MIM, MEIA-CALÇA TARO

ESSA GUERRA É ENTRE DOIS MONSTROS.

CUIDADO COM ESSES DOIS!

RAN-MA,

ELE NÃO PODE DERROTAR HAPPOSAI!

MEIA-CALÇA TARO!

MOR-RA!

クゥゥゥ

ぉぃぃっ

EU SOU O ÚNICO QUE PODE ACABAR COM ISSO!

RAN-MA!

LÁ VOU EU!

PEGUE!

MEIA-CALÇAA !!!

NÃO PRECISA ME AGRA-DEÇER!

FOI POR UM TRIZ.

HM MM ...

POR QUE VOCÊ TINHA QUE FAZER ESSAS COISAS DIFÍCEIS?

AGORA ACABOU!

VELHO MALUCO!

FOI TUDO UM PESA-DELO...

MEIA-CALÇA TARO!

TRAPACEIRO! VOCÊ SÓ PIOROU AS COISAS. AGORA, EU NUNCA VOU CONSEGUIR MUDAR MEU NOME!

INGRATO! TRAIDOR!

EU QUERO MUDAR O SEU NOME.

EU ADMITO QUE EU NÃO FIZ A ESCO-LHA CERTA!

VOCÊ REALMENTE QUER ME DAR UM NOVO NOME?

SÉRIO? SEM BRINCA-DEIRAS?

CLA-RO...

CLA-RO...

POR ACASO É "CALCINHA-ICHIRO" OU "SUTIÃ-NICHIRO"?

QUAL É O NOVO NOME?

NÃO!

ÓTIMO NOME, NÃO É?

É "MEIA-CALÇA SARO"!

"COL-LANT-GOKU-RO"!

"BIKINI-ROGU-RO"!

ぶぁ"、ぶぁ"、

"ESPAR-TILHO-SERO"!

ばしゃ!

は~~

VOCÊ NÃO ESTÁ FELIZ COM SEU NOVO NOME?

み...

ORA, SEU ...

EU NÃO CONSIGO PENSAR EM NADA MELHOR!

EU SÓ...

VOCÊ ENTEN-DEU TUDO ER-RADO!

DESGRA-ÇADO, VELHO IDIOTA!

ESPE-RE!

VOCÊ NUNCA LEVOU ISSO A SÉRIO!

み...

EU SÓ QUERIA TE DAR UM NOME QUE FOSSE ÚNICO NO MUNDO TODO!

EU USO NOMES COMO MEIA-CALÇA, CALCINHA E SUTIÃ PORQUE ELES SÃO ÚNICOS.

MEIA-CALÇA TARO!

SEI, UM NOME ÚNICO, NÃO É?

UH ...

EU NÃO ESTOU CHORANDO, SE É ISSO O QUE VOCÊ PENSA, TÁ?

O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO ?

...TE DAR O NOME QUE VOCÊ QUISER.
HAPPOSAI CONCORDOU EM ...

SEU PESADELO ACABOU!
NÓS CONVENCEMOS ELE A ENCARAR OS FATOS.
HAPPOSAI FOI UM FRACASSO NAS AULAS DE LITERATURA. ELE NÃO PODERIA SURGIR COM UM BOM NOME NEM SE TENTASSE
ばっ
ガ!

VAMOS FALAR SOBRE OS TIPOS DE NOMES QUE VOCÊ GOSTA.
NÓS GOSTAMOS DE AJUDAR OS OUTROS QUANDO ELES ESTÃO EM APUROS.

...VOCÊS ESTÃO SENDO TÃO BONS COMIGO?
POR QUÊ ...

EU JÁ TINHA UM NOME EM MENTE QUE ACHO QUE CAI BEM PARA MIM ...
PRA FALAR A VERDADE ...
BOM ...

BONITÃO TARO.

……

BONI-TÃO …

SIM.

ポっぽり

VOCÊ TEM CERTEZA QUE ESSE É O NOME QUE VOCÊ QUER?

…QUE EU ME ESCON-DERIA NAS MONTAN-HAS ESQUE-CIDAS PARA SEMPRE.

SE EU TIVESSE ESSE NOME EU FICARIA TÃO ENVER-GONHADO …

MAS QUE VULGAR...

…CAFA-JESTE.

MAS QUE …

ドキ ドキ ドキ ドキ

ADEUS.

AGORA, EU VOU TERMINAR O QUE COMECEI E LEVAR ESSE VELHO ATÉ O FIM DO MUNDO.

EU AGRADEÇO TODA A BONDADE DE VOCÊS.

SIN-CERA-MENTE,

NÃO SE ESQUEÇA DE MANTER A SUA PROMESSA!

NÃO VOLTE NUNCA MAIS!

PELO MENOS ELE ESTÁ FELIZ COM A MANEIRA DE COMO ACABOU.

ACHO QUE SIM.

ENTÃO... ESSE É O FINAL FELIZ?

HMM ...

NO FINAL ESTA HISTÓRIA...

SOBRE O MAR DO JAPÃO ...

EU AINDA ACHO QUE "MEIA-CALÇA TARO" COMBINA MAIS COM VOCÊ.

EI, VOLTE AQUI! NÃO VÁ EMBORA !!

ぼーぜん

TERMINOU DA FORMA QUE COMEÇOU.

AAH!

1kg 3

VOCÊ NÃO CONCORDA, MEIA-CALÇA TARO?

SAÚDE!

FINALMENTE, TODOS OS PROBLEMAS RESOLVIDOS!